

Complete Lesson Transcript – Lesson 416 [Simplified]

Kirin: 上网学中文第四百一十六课.

大家好，我是杨老师.

Raphael: 大家好，我是赖老师.

Adam: And hello, I'm Adam.

Kirin: 欢迎加入我们的中文学习课程.

Raphael: 我们今天要介绍的国家是...

Kirin: 菲律宾.

Adam: The Philippines.

Raphael: 先让我们听等一下会在文章中出现的生字.

Kirin: 民主.

Adam: Democracy.

Kirin: 马尼拉.

Adam: Manila.

Kirin: 火山.

Adam: Volcano.

Kirin: 农业.

Adam: Agriculture or farming.

Kirin: 加工.

Adam: To process.

Kirin: 郊区.

Adam: The suburbs.

Kirin: 统治.

Adam: To rule or govern.

Kirin: 地热.

Adam: Geothermal.

Kirin: 水力.

Adam: Water power.

Kirin: 多元.

Adam: Multi-element.

Raphael: 让我们先听一次今天正常语速的文章.

Kirin: 菲律宾在亚洲的东部，是七千多个岛组成的民主国家，首都在马尼拉. 面积三十万平方公里，人口八千八百多万人，是世界第十三名. 菲律宾有不少火山，地震也很多. 夏天和秋天这两个季节的雨很多，台风也多. 菲律宾的经济发展是靠农业以及工业，尤其是食品加工跟电子等等. 大部分的工业集中在首都马尼拉的郊区. 其实菲律宾也发现了不少天然资源，比如说天然气，地热及水力等能源. 由于菲律宾曾经被西班牙，美国以及日本统治过，一直都是这些国家的殖民地. 到一九四六年七月四号才完全独立. 所以菲律宾的文化也受到其他国家的影响. 再加上不同的岛有自己的语言和文化特色，这让菲律宾的文化变得更多元，也看到不同民族的特色. 这些情况也能从菲律宾的食物中发现. 到菲律宾旅行的观光客除了一定要到美丽的海边还有岛上度假以外，更别错过菲律宾的美食. 在当地吃得到新鲜的海鲜，也能吃到不同国家的美食.

Raphael: 让我们再听一次今天慢语速的文章.

Kirin: 菲律宾在亚洲的东部，是七千多个岛组成的民主国家，首都在马尼拉. 面积三十万平方公里，人口八千八百多万人，是世界第十三名. 菲律宾有不少火山，地震也很多. 夏天和秋天这两个季节的雨很多，台风也多. 菲律宾的经济发展是靠农业以及工业，尤其是食品加工跟电子等等. 大部分的工业集中在首都马尼拉的郊区. 其实菲律宾也发现了不少天然资源，比如说天然气，地热及水力等能源. 由于菲律宾曾经被西班牙，美国以及日本统治过，一直都是这些国家的殖民地. 到一九四六年

七月四号才完全独立. 所以菲律宾的文化也受到其他国家的影响. 再加上不同的岛有自己的语言和文化特色, 这让菲律宾的文化变得更多元, 也看到不同民族的特色. 这些情况也能从菲律宾的食物中发现. 到菲律宾旅行的观光客除了一定要到美丽的海边还有岛上度假以外, 更别错过菲律宾的美食. 在当地吃得到新鲜的海鲜, 也能吃到不同国家的美食.

Raphael: 我们的会员可以上网到我们的网站 chineselearnonline.com 这个地方看这一课的英文翻译, 还有做更多的练习.

Kirin: 我们下次再见.